

Bản án số: 148/2017/HSST
Ngày 21/7/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ VÕ, TỈNH BẮC NINH
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Sỹ Cây.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Quang Sức, Phó Chủ tịch Hội cựu chiến binh huyện Quế Võ.
2. Bà Nguyễn Thị Quỳnh Chúc, Giáo viên, Phó hiệu trưởng Trường tiểu học Việt Hùng số 2, xã Việt Hùng, huyện Quế Võ.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Khắc Thứ, Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ tham gia phiên tòa: Ông Ngô Thanh Tuấn, Kiểm sát viên, Phó Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ.

Ngày 21 tháng 7 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh đã tiến hành xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 140/2017/TLST- HS, ngày 9 tháng 6 năm 2017 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 147/2017/HSST-QĐ ngày 10/7/2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nông Quốc Th, sinh ngày 26/6/2000.

HKTT: Bản Nà Buồn, xã Hồng Phong, huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn.

Nghề nghiệp: Công nhân; Văn hóa: 8/12. Dân tộc; Tày

Bố đẻ: Nông Văn H, sinh năm 1964. Mẹ đẻ: Hoàng Thị L, sinh năm 1968. Gia đình có 2 anh em, bị cáo là thứ 2. Vợ, con chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không.

Tạm giữ, tạm giam: Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 5/03/2017 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Ninh.(có mặt tại phiên tòa).

Đại diện hợp pháp của bị cáo: Bà Hoàng Thị L, sinh năm 1968 (mẹ đẻ bị cáo T).

Địa chỉ: Bản Nà Buồn, xã Hồng Phong, huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn.

Người bào chữa: Ông Nguyễn Văn K, Luật sư Văn phòng Luật sư Nguyễn Văn K, Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Ninh.

(ông K, bà L có mặt tại phiên tòa)

NHẬN THẤY

Bị cáo Nông Quốc Th bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 00 giờ 15 phút ngày 5/3/2017 lực lượng Công an huyện Quế Võ kết hợp với Công an xã Phương Liễu, huyện Quế Võ đã bắt quả tang tại khu vực thôn Do Nha, xã Phương Liễu, Nông Quốc Th đang có hành vi cất giữ trái phép chất ma túy trên người. Lực lượng Công an đã tiến hành lập biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang và thu giữ vật chứng của vụ án. Thu giữ tại lòng bàn tay phải của Thảng 01 vỏ bao thuốc lá màu trắng đen hiệu Sài Gòn bên trong chứa 01 gói bọc ngoài bằng giấy bạc màu trắng bên trong có chứa chất dạng tinh thể màu trắng. Theo bản kết luận giám định số 390/KLGD-PC54 ngày 5/3/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh; Kết luận “*Chất tinh thể màu trắng bên trong gói giấy bạc gửi giám định có trọng lượng 2,2513 gam là ma túy, loại ma túy chất Methamphetamin*”

Tại cơ quan điều tra bị cáo Th khai nhận: Bị cáo là đối tượng sử dụng ma túy từ tháng 8/2016. Tối ngày 4/3/2017 bị cáo và Đinh Huy Ch, sinh năm 1992 có HKTT tại Hương Vỹ, Yên Thế, Bắc Giang ngồi uống rượu với nhau tại thôn Ngô Xá, xã Long Châu, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh. Tại đây Th hỏi vay Ch số tiền 1.000.000 đồng nhưng do Chung không có nên cả hai đã đem giấy đăng ký xe máy của Ch đi cầm cố được số tiền 2.000.000 đồng, Ch cho Th vay 1.000.000 đồng. Có tiền Th nghĩ đến việc sang Quế Võ để mua ma túy về sử dụng, Th rủ Ch cùng đi sang Quế Võ. Ch đồng ý rồi lấy xe máy hiệu Wave BKS 98B1-542.53 chở Th sang Quế Võ. Trên đường đi Th lấy điện thoại của mình nhắn tin cho một người quen và hỏi mua một triệu tiền đồ, ý là hỏi mua ma túy. Người đó nhắn tin lại cho Th và hẹn vào thôn Do Nha, xã Phương Liễu để nhận hàng. Khoảng 0h10 phút ngày 5/3/2017 khi đi đến đoạn đường gom thuộc địa phận thôn Do Nha, Th bảo Ch “*Anh cho em mượn xe một lát, em vào chỗ bạn có tý việc xong ra ngay*”, đồng thời mượn của Ch chiếc điện thoại hiệu Oppo Neo7 màu đen để liên lạc do điện thoại của Th hết tiền. Sau đó Th đi vào thôn Do Nha thì thấy một thanh niên đứng ở rìa đường, Th đi đến thì người đó hỏi “*Có phải Th không*”. Th nói “*phải*” thì người đó lại hỏi “*Có tiền đưa luôn không*”, Th biết đây là người bán ma túy nên nói “*Có*” đồng thời đưa cho người đó một triệu đồng. Người thanh niên cầm tiền đồng thời chỉ tay về thùng rác và nói “*Hàng để trên thùng rác*”. Th đi đến thấy 01 vỏ bao thuốc lá màu đen trắng hiệu Sài Gòn Th biết đó là ma túy nên cầm lấy. Khi Th định quay xe ra để về thì bị lực lượng Công an bắt giữ và thu giữ số ma túy Th đang cầm trên tay đồng thời cũng tạm giữ của bị cáo chiếc xe máy hiệu Wave có BKS 98B1-542.53 và chiếc điện thoại Oppo Neo 7 mà bị cáo mượn được của Chung.

Với nội dung trên, tại bản Cáo trạng số 98/CTr-VKS ngày 7/6/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ truy tố Nông Quốc Th về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Th nhận tội như nội dung cáo trạng đã truy tố. Sau phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ thực hành quyền công tố

tại phiên tòa đã đưa ra chứng cứ để buộc tội Nông Quốc Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” với số lượng 2,2513 gam chất ma túy Methamphetamin và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nông Quốc Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Sau khi phân tích những tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, do bị cáo khi phạm tội là người chưa thành niên nên đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; Điều 74; Điều 33 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 41/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội, xử phạt Nông Quốc Th từ 15 đến 19 tháng tù, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về vật chứng của vụ án; Căn cứ Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy số ma túy còn lại sau giám định.

Trong phần tranh luận, bị cáo, người bào chữa và người đại diện cho bị cáo đều thừa nhận hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo Th như cáo trạng đã truy tố là đúng. Về các tình tiết cũng như các điều khoản áp dụng pháp luật mà Viện kiểm sát đề nghị áp dụng, bị cáo và người bào chữa cũng không có ý kiến tranh luận gì mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất. Do bị cáo là người chưa thành niên nên áp dụng các quy định của pháp luật hình sự về xử lý đối với người chưa thành niên phạm tội cho bị cáo được hưởng mức án thấp để bị cáo có điều kiện cải tạo, nhanh chóng trở lại với gia đình.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện chứng cứ, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, ý kiến của người bào chữa và của bị cáo.

XÉT THẤY

Lời khai nhận tội của bị cáo Nông Quốc Th tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay phù hợp với biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với thời gian, địa điểm, tang vật thu được tại hiện trường và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ để kết luận; Khoảng 0h15 phút ngày 5/03/2017 bị cáo Th đã bị bắt quả tang có hành vi cất giữ bất hợp pháp 2,2513gam chất ma túy Methamphetamin trên người nhằm mục đích để sử dụng. Bởi vậy hành vi của bị cáo Th đã phạm vào tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quế Võ truy tố bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho con người, cộng đồng và xã hội, xâm phạm chế độ độc quyền của Nhà nước về quản lý các chất ma túy, gây tác hại lớn về nhiều mặt cho xã hội. Do vậy, hành vi của bị cáo phải được xử lý nghiêm khắc bằng pháp luật hình sự mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào

theo quy định tại khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ, bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên Hội đồng xét xử xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Bị cáo phạm tội nghiêm trọng nên cần có hình phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có thể giáo dục, cải tạo bị cáo thành người lương thiện, có ích cho xã hội. Tuy nhiên đối với tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” Bộ luật hình sự năm 2015 tuy chưa có hiệu lực pháp luật nhưng về đường lối xét xử có quy định mức khởi điểm khung hình phạt theo hướng nhẹ hơn luật hình sự hiện hành. Theo Nghị quyết số 144/QH13 ngày 29/6/2016 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thì đây là quy định có lợi cho bị cáo nên được áp dụng để xem xét cân nhắc khi quyết định mức hình phạt đối với bị cáo.

Bị cáo Th khi phạm tội cũng mới 16 năm 9 tháng 19 ngày tuổi, bị cáo là người chưa thành niên phạm tội nên khi xem xét quyết định hình phạt cần cân nhắc, áp dụng các quy định của Bộ luật hình sự quy định về đường lối xét xử đối với người chưa thành niên phạm tội đối với bị cáo, xử phạt bị cáo ở mức nhẹ hơn so với mức áp dụng đối với người đã thành niên phạm tội tương tự.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người chưa thành niên phạm tội nên không xem xét áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với Đinh Huy Ch là người đã cho Thắng vay tiền đồng thời cho Th mượn xe, mượn điện thoại. Do không có căn cứ để xác định Ch biết việc cho Th mượn tiền, mượn xe, mượn điện thoại là để Th mua ma túy nên Cơ quan điều tra không xử lý là phù hợp. Đối với Nguyễn Đình T là người cầm cố cũng không có căn cứ xác định được T biết việc Th cầm cố để lấy tiền mua ma túy nên cơ quan điều tra cũng không xử lý là phù hợp. Đối với người thanh niên Thắng liên lạc để mua ma túy, Th không biết tên tuổi, địa chỉ, Cơ quan điều tra tách ra tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Đối với vật chứng của vụ án: Số ma túy Methamphetamin còn lại sau giám định là vật không được sử dụng nên cần áp dụng Điều 41 bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự để tịch thu tiêu hủy.

Về chiếc mô tô hiệu Wave BKS 98B1- 542.53 và chiếc điện thoại di động hiệu Oppo Neo7 xác định đây là tài sản của Đinh Huy Ch nên cơ quan điều tra đã trả lại Ch là phù hợp. Với số tiền 1 triệu đồng mà Chu cho Th vay, Ch không yêu cầu giải quyết nên cũng không xem xét trong vụ án này.

Về án phí: Bị cáo Th phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bởi các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Nông Quốc Th phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

1. Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; Điều 74 Điều 33 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 41/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội: Xử phạt bị cáo Nông Quốc Th 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 5/3/2017.

Căn cứ Điều 228 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định tạm giam bị cáo Nông Quốc Th 45 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 21/7/2017 để đảm bảo thi hành án.

Về vật chứng của vụ án: Căn cứ Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy số ma túy Methamphetamin còn lại sau giám định được niêm phong trong phong bì thư có dấu của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bắc Ninh (Theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 7/6/2017 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quế Võ)

Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí của Tòa án. Bị cáo Thắng phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Nông Quốc Th, bà Hoàng Thị L, Luật sư Nguyễn Văn K có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận

- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND huyện Quế Võ.
- Công an huyện Quế Võ.
- Chi cục THA dân sự huyện Quế Võ.
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu hồ sơ vụ án, văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa.

TOÀ ÁN NHÂN DÂN H. QUẾ VÕ
TỈNH BẮC NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do - Hạnh Phúc

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ VÕ, TỈNH BẮC NINH Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa : Ông Nguyễn Sỹ Cây.

Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Quang Sức, Nguyễn Thị Quỳnh Chúc.

Căn cứ vào Điều 199 và điều 222 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Vào hồi 14 giờ 40 phút, ngày 21 tháng 7 năm 2017 tại phòng nghị án, Hội đồng xét xử đã tiến hành nghị án đối với vụ án bị cáo Nông Quốc Thắng bị xét xử về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”

Căn cứ vào chứng cứ và các tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, và những người tham gia tố tụng khác tại phiên tòa; Hội đồng xét xử thảo luận về những vấn đề phải giải quyết trong vụ án như sau.

1. Về tội danh; “Tàng trữ trái phép chất ma túy”

Kết quả biểu quyết: Đồng ý 3/3.

2. Về điều luật áp dụng: Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33; Điều 69; Điều 74; Điều 41 của Bộ luật hình sự; Điều 76, Điều 228 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 41/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí của Tòa án

Kết quả biểu quyết: Đồng ý 3/3.

3. Về mức hình phạt: Xử phạt bị cáo Nông Quốc Thắng 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 5/3/2017.

Kết quả biểu quyết: Đồng ý 3/3

4. Về các vấn đề khác:

- Quyết định tạm giam bị cáo Nông Quốc Thắng 45 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 21/7/2017 để đảm bảo thi hành án.

- Căn cứ Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy số ma túy Methamphetamin còn lại sau giám định được niêm phong trong phong bì thư có dấu của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bắc Ninh (Theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 7/5/2017 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quế Võ)

- Buộc bị cáo Thắng phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

- Bị cáo Nông Quốc Thắng, bà Hoàng Thị Lả, Luật sư Nguyễn Văn Kỹ có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Kết quả biểu quyết: Đồng ý 3/3

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Quang Sứ Nguyễn Thị Quỳnh Chúc

Nguyễn Sỹ Cây

**TÒA ÁN NHÂN DÂN H. QUẾ VỖ
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

TRÍCH LỤC BẢN ÁN HÌNH SỰ

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 148/2017/HSST ngày 21/7/2017

Đối với bị cáo: Nông Quốc Thắng, sinh ngày 26/6/2000.

HKTT: Nà Bồn – Hồng Phong – Bình Gia – Lạng Sơn.

Con ông Nông Văn Hiệu, con bà Hoàng Thị Lả.

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ VÕ
ĐÃ QUYẾT ĐỊNH**

Tuyên bố bị cáo Nông Quốc Thắng phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; Điều 71 Điều 33 Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 144/QH13 ngày 29/6/2016 của Quốc hội:

Xử phạt bị cáo Nông Quốc Thắng 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 5/3/2017.

Căn cứ Điều 228 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định tạm giam bị cáo Nông Quốc Thắng 45 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 21/7/2017 để đảm bảo thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí đối với bị cáo.

Nơi nhận.

-Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Ninh.

-Bị cáo Thắng.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ VÕ

QUYẾT ĐỊNH TẠM GIAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẾ VÕ, TỈNH BẮC NINH

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Sỹ Cây.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Quang Sức, bà Nguyễn Thị Quỳnh Chúc.

Căn cứ vào các Điều 79, 80, 88 và 288 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ vào biên bản nghị án ngày 21 tháng 7 năm 2017 của Hội đồng xét xử sơ thẩm.

Xét thấy cần thiết tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án.

QUYẾT ĐỊNH

Tạm giam bị cáo: Nông Quốc Thắng, sinh ngày 26/6/2000.

HKTT: Nà Bồn – Hồng Phong – Bình Gia – Lạng Sơn.

Bị Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt 18 (Mười tám) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

Thời hạn tạm giam là 45 ngày, kể từ ngày tuyên án 21/7/2017.

Trại tạm giam công an tỉnh Bắc Ninh có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận

- Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND huyện Quế Võ.
- Bị cáo Thắng.
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận

- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- VKSND huyện Quế Võ.
- Công an huyện Quế Võ.
- Chi cục THA dân sự huyện Quế Võ.
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu hồ sơ vụ án, văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa.